

## Hélas! à l'esclavage

Minka's aria from the opera *Le roi malgré lui* (soprano)

Text by *Emile de Najac* (1828-1889), *Paul Burani* (1845-1901), *Jean Richepin* (1849-1926), *Emmanuel Chabrier* (1841-1794)

Set by *Emmanuel Chabrier* (1841-1794)

**Hélas!**    **à**        **l'esclavage**    **vous**    **qui**        **montrez**    **l'essor,**  
[e.las    a        lɛs.kla.va.ʒə    vu    ki        mɔ̃.tre    le.sɔʁ]  
Alas!    from    the-slavery    you    who    point-out    the-flight,  
(*Alas! You who show the way out of slavery,*)

**daignez**    **attendre**    **encore...**  
[də.ɲe.    za.tã.        drã.kɔ.rə  
consent    to-wait    more...  
(*consent to wait a little longer...*)

L'alouette est sauvage.  
Il faut l'apprivoiser aux libertés nouvelles  
où son cœur va puiser,  
car ta flamme, baiser, pourrait brûler ses ailes!

Pourtant, je les souhaite, et l'essor et l'air pur  
qui rempliront d'azur le cœur de l'alouette!  
Bientôt viendra l'éveil des aurores nouvelles  
dans le ciel plus vermeil.  
Vers ta flamme, soleil, elle ouvrira ses ailes!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

